

DFUE - goods issue slip

DELIVERY-NO: 32532238

12.08.2025 - 07:32

(VDA 4912)

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91000733RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

UNLOAD POINT: 14248

STOR. LOCATION:

POINT OF

Schaeffler Debrecen Kft.

Magna PT S.p.A.

SHIPPING TYPE: Autocarro

Hatar ut 1/D.

V Dei Ciclamini 4

FORW. AGENT: I. + F. Schwei

H-4031 DEBRECEN

I-70026 MODUGNO BA

-NUMBER: 99000526

GROSS WEIGHT: 897,50

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.			MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
50795860	9000112973	7200	PZ	S / Anello esterno	550004735501
12.08.2025	083465960-4350-12				
000010	VP: 80 TBA-520880	X		90,000 012795267-0000	
	VP: 5 TBA-500273	X		0,000 002095866-0000	
	VP: 5 TBA-500274	X		000984477-0000	

***** E N D *****

5012162460

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

19 AGO 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANT. CHECK:

RATING CHECK:

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (Name, Address, Country)

Lieferanten-Nr.
Supplier No.

91000733

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz
einer gegenteiligen Abmachung den
Bestimmungen des Übereinkommens
über den Beförderungsvertrag im
internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 1

89124607

Schaeffler Debrecen Kft.

Hatar ut 1/D.

HU-4031 Debrecen

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (Name, Address, Country)

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

3 Auslieferungsort des Gutes
Place designated for delivery of goods

Ort/Place Modugno

Land/Country Italien

14248

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive Carriers (Name, Address, Country)

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebes, Str. Ciocărliei, Nr.8
Jud ALBA - ROMANIA

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Place and Date of taking over the goods

Ort/Place Debrecen

Land/Country Ungarn

Datum/Date 12.08.2025

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente
Documents attached

☐ Handelsrechnungen
☐ AE

6 Kennzeichen und Nr.
Mark and Nos

7 Anzahl der Packstücke
No. of Packages

8 Art der Verpackung
Kind of Package

9 Bezeichnung des Gutes
Description of Goods

10 Statistiknummer
Statistic Number

11 Bruttogewicht (kg)
Gross Weight (kg)

12 Umfang (m³)
Volume (m³)

0032524903

8 TBA-500273

84822000

1634,40

1,736

0032524904

4 TBA-500273

841,60

0,868

0032532238

5 TBA-500273

897,50

1,715

0032532239

6 TBA-500273

1387,20

1,302

Summe:

23 Colli

4760,70

5,621

Bez.s.
Nr.9
Descr.
vide No.9

Gefahrzettelnummer-Nr.
Hazard Label No.

UN-Nummer
Number UN

Verp.-Gruppe
Packaging Group

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
Sender's Instructions for Customs, etc.

NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN!
ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH
PJSFAH-PLL5 i.A. Gabor Bucko
TEL: +3652581249 FAX: +3652581466

19 zu zahlen vom:
to pay by:

Absender
Sender

Währung
Currency

Empfänger
Consignee

Fracht
Transportation Charges
Ermäßigungen
Reductions
Zwischensumme
Sub-Total
Zuschläge
Supplement
Nebengebühren
Additional Fees
Sonstiges
Others
Zu zahlende Gesamt-
summe/Total to pay

14 Rückerstattung
Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung
Payment of Freight Charges
FCA DEBRECEN

20 Besondere Vereinbarungen
Special agreements

21 Ausgefertigt in
Established in Debrecen

am
at 12.08.2025

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebes, Str. Ciocărliei, Nr.8
Jud ALBA - ROMANIA

24 Güter empfangen
Goods received

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

19 AGO 2025

22 Schaeffler Debrecen Kft.
Hatar ut 1/D.
4031 Debrecen

23

Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of Sender

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of Carrier

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung
Calculation of distance

von/from	bis/to	km

Paletten-Absender - Paletts Sender

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen
Kfz AB60CYK AB90CYK
Anhänger

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National

☐ Bilateral

☐ EG

☐ CEMT